

Specifications/Optional accessories

规格/自选配件

Specifications 规格

Model number	F-PXH55A		
Power supply	230V~ 50Hz 240V~ 50Hz		
Air Volume settings	Hi	Med	Lo
Power Consumption (W) ^(※)	49	11	7
Air Volume (m ³ /min)	5.5	2.5	1.0
Floor area capacity	Up to 42m ² in a standard household room		
Power cord length	2.0m		
Product dimension	300mmx[195mm+(Foot:10mm)]x580mm(WXDXH)		
Product weight	5.8 kg		

(※) The power consumption is about 0.3W when the operation is set to "Off". (With the power plug inserted)

型 号	F-PXH55A		
额定电压·频率	230V~ 50Hz 240V~ 50Hz		
风量调节	Hi	Med	Lo
消耗功率(W) ^(※)	49	11	7
风量(m ³ /min)	5.5	2.5	1.0
适用面积	普通家庭, 最大适用面积42m ²		
电源线长度	2.0 m		
产品尺寸	宽度300mmx[深度195mm+(脚部:10mm)]x高度580mm		
产品重量	5.8 kg		

(※) 运转状态为「关」时的耗电量约为0.3W。(插上电源插头的状态)

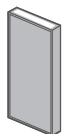
Optional accessories 自选配件

- Replacement composite air filter

更换用集尘过滤网

Part No.:

型号: F-ZXHP55Z



- Replacement deodorizing filter

更换用脱臭过滤网

Part No.:

型号: F-ZXHD55Z



Call the dealer 出现下列情况时, 请联系指定的维修店

All air volume indicator are flickering.

Main unit is **breakdown**.

Please disconnect power plug and contact to the dealer for repairs.

风量指示灯全部闪烁。

主机有故障。

请拔出插头并联系经销商以进行维修。

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/>

©Panasonic Corporation 2012

PXH5A8951AC
X0812-1082

Panasonic[®]

Operating Instructions

使用说明书

Air Purifier
空气净化器

Model No.: **F-PXH55A**
型号:

This product is for indoor use only.

本产品为室内专用

Contents

Page

Parts identification	3
Safety precautions	4
Operating requirements	6
Perparation	8,9
Operating Methods	10
• Selecting Air Volume and Econavi	11
• Spot Air · Timer · Child Lock	12
Care and maintenance	13
• Reference time for filter replacement	13
• When idle for a long time	13
Further information	15,17
FAQs	18
Troubleshooting	18,19
Specifications/Optional accessories	Back cover

目录

页

各部位名称	3
安全注意事项	5
使用要求	7
准备	8,9
使用方法	10
• 风量选择 · Econavi模式	11
• 定向气流模式 · 定时 · 儿童安全锁	12
维护保养	14
• 更换过滤网的参考时间	14
• 长期闲置时	14
更多信息	16,17
常见问题解答	18
故障排除	19
规格/自选配件	封底

确认与准备
Confirmation and preparations

使用方法
Operating methods

维护保养
Care and maintenance

出现问题时
Troubleshooting

Thank you very much for purchasing this Panasonic product.

- Please read these operating instructions carefully in order to use the product correctly and in a safe manner.
- Also, be sure to read the "Safety precautions" section (page 4-7) before use.
- Keep the operating instructions in a safe place for future reference.

感谢阁下选购Panasonic产品。

- 请仔细阅读本使用说明书, 以便能做到正确使用。
- 特别是在使用前, 请谨记先阅读“安全注意事项”的章节(第4至7页), 以确保安全使用。
- 在阅读使用说明书后, 请妥善保管, 以留作日后参考之用。

「House Dust Catcher」give you clean and fresh air.

- The 「House Dust Catcher」 completely cleaning dust from the air near the floor.
- Equipped with 「nanoe™」 technology.
- Low power consumption in the 「Econavi」 mode.

采用「室内扬尘捕捉器」技术，获得洁净空气。

- 「室内扬尘捕捉器」强力清除地面低层空气中的灰尘。
- 搭载「nanoe™」技术。
- 通过「Econavi」模式，省电运转。

■ About 'nanoe™'

'nanoe™' is a microparticle ion wrapped in water that is derived from the latest technology.

With 'nanoe™' technology, the effect of sterilization*^{※1}, inhibiting allergic substance*^{※2}, inhibiting mold bacteria*^{※3} and deodorization*^{※4} can be achieved. Furthermore, it creates an atmosphere that is conducive for beautiful hydrated skin.

★ < airborne bacteria > The result is of a 240-minutes test in closed space of 10m³, instead of in actual application space.

★ < adhered bacteria > The result is of a 24-hours test in closed space of 1m³, instead of in actual application space.

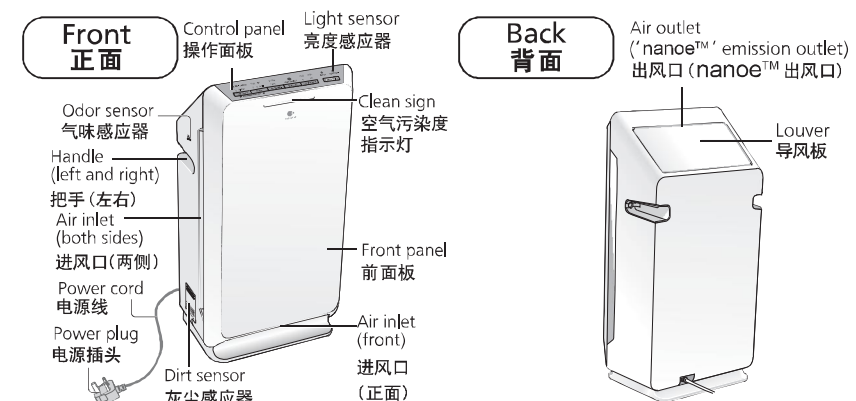
The deodorizer effect differs according to the surrounding environment (temperature/humidity), operation time, type of odor/fiber.

- The actual effect differs according to the room condition and the method of use.
- This product is not a medical equipment.



Parts indentification

各部位名称



■ About 「Sleep Mode Auto Operation」

Detects the indoor brightness by the light sensor, automatically adjusts the brightness of control panel indicators and the clean sign, and automatically switches the air volume. (P.15).

■ 关于「睡眠自动运行模式」

通过亮度感应器检测室内亮度，自动调节操作面板指示灯及空气污染度指示灯的亮度，并自动切换风量。(第16页)

■ 关于「nanoe™」

所谓「nanoe™」，是指利用最先进的科技创造的水合电子离子微粒。

依靠「nanoe™」技术，能有效除菌*^{※1}、抑制过敏物质*^{※2}、杀灭真菌*^{※3}、去除附着性气味*^{※4}等，从而打造出美肤空间。

★ < 浮动真菌 > 这是在10m³密闭空间下测试240分钟后得出的效果，并非实际使用空间效果。

★ < 附着细菌 > 这是在1m³密闭容器下测试24小时后得出的效果，并非实际使用空间效果。

除臭效果会根据房间状况(温度、湿度)、运行时间、臭气、纤维的种类的不同而有所不同。

- 实际效果根据房间状况与使用方法的的不同而有所不同。
- 本设备不属于医疗器械。



※1 < 浮动真菌 >

- 实验机构: 财团法人北里环境科学中心
- 实验方法: 直接放置在10立方米的实验空间内，以测定所收集的细菌数量
- 除菌方法: 释放 nanoe™
- 实验对象: 浮动真菌
- 实验结果: 经过四个小时之后，杀灭99%以上的浮动真菌。[北生发21_0142号]

< 附着细菌 >

- 实验机构: 财团法人北里环境科学中心
- 实验方法: 测定在1立方米实验容器内的布块上所附着的细菌数
- 除菌的方法: 释放 nanoe™
- 实验对象: 标准布块上附着的细菌
- 实验结果: 经过24个小时之后，杀灭99.9%以上的附着细菌。[北生发20_0154_2号]

※2 ● 实验机构: 松下电解析析中心(株式会社)

- 实验方法: 直接放置在45公升的实验容器内，采用ELISA法进行测定
- 去除方法: 释放 nanoe™
- 实验对象: 花粉(杉树)
- 实验结果: 经过两个小时之后，抑制99%以上的过敏性物质 [E02-080303IN-03]

※3 ● 委托实验方: 财团法人日本食品分析中心

- 实验方法: 在约9.9平方米大小的实验室内，测定真菌数量变化
- 除菌方法: 释放 nanoe™
- 实验对象: 浮游真菌
- 实验结果: 经过一个小时之后，杀灭99%以上的真菌 [第205061541-001号]

※4 ● 实验机构: 松下电解析析中心(株式会社)

- 实验方法: 在250L的试验容器内，采用6个等级的臭气强度表示法进行验证
- 除臭方法: 释放 nanoe™
- 实验对象: 附着烟味
- 实验结果: 经过30分钟之后，臭气强度下降至1.9等级。[E02-090313MH-01]。臭气强度下降1个等级，就意味着降低90% (臭气强度等级1指的是“不容易觉察到、非常弱的气味”)

※1 < airborne bacteria >

- Testing organization: Kitasato Research Center of Environmental Sciences
- Test method: Directly expose and measure the bacteria count collected in testing space of 10m³
- Sterilization method: release nanoe™
- Target: airborne bacteria
- Test outcome: inhibited 99% and above in 240 minutes. [Test number 21_0142]

< adhered bacteria >

- Testing organization: Kitasato Research Center of Environmental Sciences
- Test method: measure the bacteria count soaked in the fabric inside the 1 m³ test container.
- Sterilization method: release nanoe™
- Target: bacteria clinging onto the standard fabric.
- Test outcome: inhibited 99.9% and above in 24 hours. [Test number 20_0154_2]

※2 ● Testing organization: Panasonic Electric Works Analysis Center Co.Ltd

- Test method: directly expose in 45L test container and measure with ELISA method.
- Inhibiting method: release nanoe™
- Target: pollen (Japanese cedar)
- Test outcome: inhibit 99% and above in 120 minutes. [E02-080303IN-03]

※3 ● Test client: Japan Food Research Laboratories, Center Co.Ltd

- Test method: measure change in bacteria count in test room measuring 6 tatami mats.
- Sterilization method: release nanoe™
- Target: airborne mold bacteria
- Test outcome: inhibit 99% and above in 60 minutes. [205061541-001]

※4 ● Testing organization: Panasonic Electric Works Analysis Center Co.Ltd

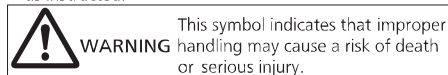
- Testing method: conduct verification by using 6-phase odor intensity notation in test container of 250L.
- Deodorizing method: release nanoe™
- Target: adhered cigarette odor
- Test outcome: odor intensity drops to 1.9 within 30 minutes [E02-090313MH-01] When odor intensity drops by 1, it means reduction of 90% (Level 1 of odor intensity is such a level that one can perceive very weak smell)

Safety precautions

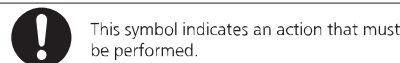
Always observe these precautions

These safety precautions are provided for your protection. Please read and follow them carefully to avoid unnecessary injury and damage to the product itself or other properties.

■ The following symbols differentiate the levels of danger and injury that may result if the product is not used specifically as instructed.

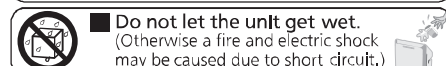
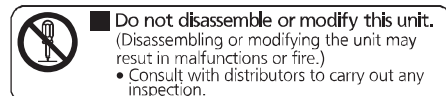
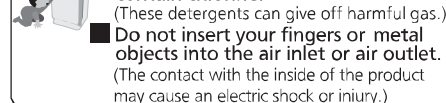
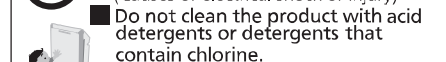
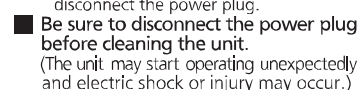
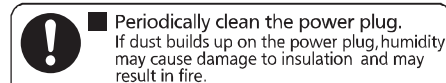
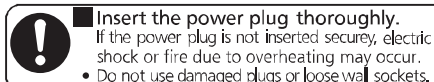
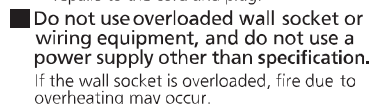
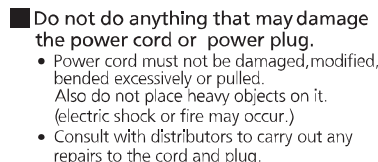
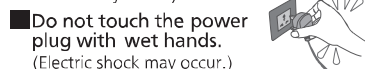
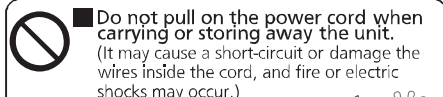


■ This manual uses a number of other symbols to indicate additional information for a particular item:
(The symbols given below are examples)



! WARNING

To prevent accidents such as fires and electric shocks



Attention

If any of the following conditions occur, turn off the unit and contact with the dealer or service center immediately.

- If any of the switches doesn't work.
- If the circuit breaker is tripped or a fuse blows.
- If the power cord or plug becomes abnormally hot.
- If you notice a burning smell or an abnormal sound or vibration.
- If there is any other abnormality or malfunction.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experiences and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for the safety.

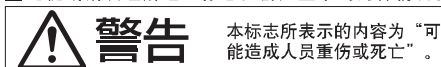
Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

安全注意事项

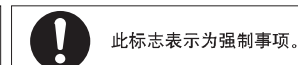
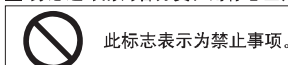
请务必遵守

为了避免对您自己或他人造成可能的伤害或财物损害，请务必注意以下安全注意事项。

■ 无视或错误理解这些标志，会产生下列两种情况。

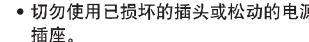
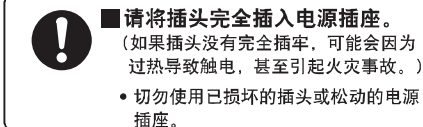
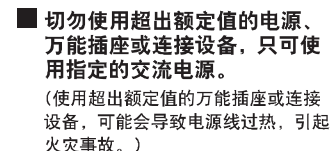
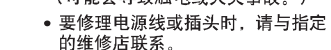
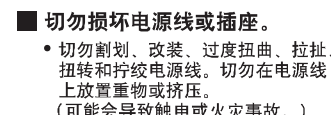
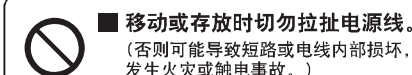


■ 务必遵守的内容分类，用标志区分说明如下：



! 警告

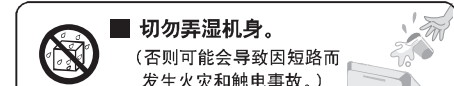
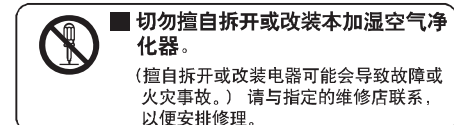
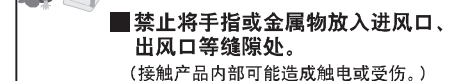
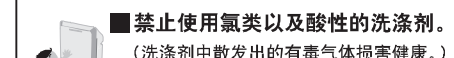
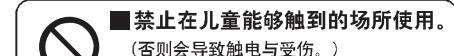
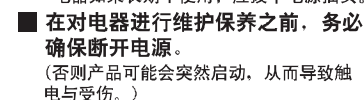
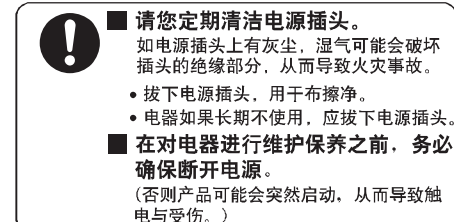
为了防止火灾及触电等事故



注意

当有以下任何情况出现时，请立即关掉机器的电源。

- 如果某一开关不工作。
- 如果断路器起作用或保险丝烧毁。
- 如果电源线或插头异常发热。
- 如果您发觉有烧焦的异味或异常的声音或振动。
- 如果有其他任何异常现象或故障。



如果机器的电源线损坏了，必须委托该机器的制造厂商、维修服务中心或有资格的技术人员替您更换以防发生危险。

此机不适合伤残人士，知觉障碍人士，智力障碍人士或儿童自行操作。
如有安全负责人在场监督及提供指导下协助操作此机，则属例外。

请勿让儿童擅自操作此空气净化器。

确认与准备
Confirmation and preparations

⚠ CAUTION

❌ Do not put the unit in the following places:

- Where safety is not guaranteed.
(Causes of falling over and injury)
- Where the temperature or humidity is too high, or water is present, such as a bathroom.
(The unit may leak current and electric shock or fire may occur.)
- Places where oil content is airborne, such as in kitchens.
(Otherwise, injury may be caused due to cracks.)
- Where oil or inflammable gas is present and may be leaked.
(Otherwise, a fire or smoke may be caused due to ignition in the unit.)
- Where the air outlet faces animals or plants.
(Causes of dehydration due to wind)

❌ Do not clean the unit with solvents such as alcohol or thinner, and avoid contact with insect sprays.

(The unit may become cracked and injury may occur, or the unit may short-circuit and cause electric shock or fire.)

❌ Do not operate this unit in places where indoor fumigation type insecticides are being used.

(Chemical residue may build up inside the unit and become discharged from the air outlet, resulting in a health hazard.)

- Ventilate the room well after using insecticides before operating the unit.

❌ Do not sit on or lean against this unit (Otherwise, injuries may be caused or the unit may be damaged.)

❌ Do not let volatile substances or burning items such as cigarette or incense get inside the unit. (Fire may occur.)

⚠ When carrying

- Stop operating, hold the left and right handles.
(If you carry the unit by holding the lower and front panel, the unit may be dropped and thus injuries may be caused)



⚠ When unplugging the power plug, grasp the power plug instead of the power cord.

(Otherwise, a fire or electric shock may be caused due to wire breakage or short circuit.)

⚠ Ventilate the room if using this unit together with a heater.

- This unit cannot remove carbon monoxide.

Operating requirements

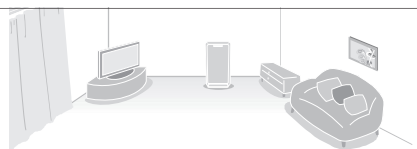
■ Do not put the unit in the following places:

- Where the unit will be exposed to direct sunlight or direct blowing of air conditioner.
(Otherwise, deformation, degeneration, discolor and malfunction may be caused.)
- Near a TV set or radio
(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused)
→ Keep it 1 m or above away from such devices.
If the power plug is inserted into the same outlet as that of these devices, visual disturbances or noises may be caused. In this case, insert the power plug into another outlet.

■ If the unit is used in the same place for a long period.

Using it continuously at the same location may result in the walls or the floor surrounding the unit to become dirty. We recommend that you move the unit away from where it is placed for maintenance.

It would be effective if placed here!



■ Place it low on the floor as a countermeasure against pollen.

Since pollen or dust is likely to float in the air near the floor, we recommend you put the unit on the flat floor in the room.

■ To circulate the air efficiently around the room

To prevent the air inlet or the air outlet from being blocked, install the equipment with its left, right and the top about 30 cm or more away from walls or furniture, curtains etc. To ensure efficient use of this unit, keep its back at least 1 cm away from the wall.

⚠ 注意

❌ 切勿放置于此类场所

- 不稳定的场所。
(否则产品可能会翻倒, 从而导致受伤)
- 高温、高湿或会弄湿机器的场所, 例如浴室。
(空气净化器可能会漏电而造成触电或火灾事故。)
- 厨房等排放油烟的场所。
(空气净化器可能会破裂而造成损伤。)
- 使用油或者可燃性气体, 并可能出现泄露的场所。
(可能因引火及机器吸引而导致起火或冒烟。)
- 风口正对动植物的场所。
(否则会导致风干)

❌ 切勿使用酒精或稀释剂等溶剂清洁空气净化器, 同时也要避免接触喷雾杀虫剂。

(空气净化器可能会破裂而导致损伤, 甚至发生短路, 以致造成触电或火灾事故。)

❌ 请勿在有熏香型杀虫药的室内使用本空气净化器。

- (否则, 化学残留物可能会在机内积聚, 然后从出风口中释放而危害身体健康。)
- 使用杀虫药后, 应先让房间彻底通风, 然后才可使用本空气净化器。

❌ 请勿坐、靠本设备。

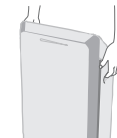
(否则有可能导致人受伤或设备破损等。)

❌ 切勿让挥发性物质或可燃物品, 如香烟或熏香等飘入机内。

(否则可能会发生火灾事故。)

⚠ 移动时,

- 应停止运转, 握住左右把手。
(若握前面板, 有可能发生滑落导致人受伤。)



⚠ 请手持插头部位拔下电源插头。

(否则有可能导致电源线破损、触电、短路、火灾。)

⚠ 与取暖炉(加热器)一起使用时, 需保持空气流通。

- (否则有可能导致一氧化碳中毒。)
- 本设备不能清除一氧化碳。

使用要求

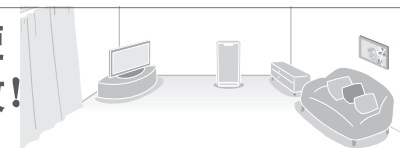
■ 切勿放置于此类场所。

- 阳光直射和正对空调出风口/受热的场所。
(可能会造成变形、变质、变色和操作不当。)
- 电视机或收音机附近。
(有可能会造成影像的紊乱以及杂音。)
→ 距离1m以上放置。同时, 与以上这些设备使用同一个插座, 电源插头插入时有可能产生影像的紊乱以及杂音。产生此类情况时, 请将电源插头插到其他插座上。

■ 如果在同一场所长时间使用。

在同一场所长时间使用时, 主机周围的墙壁以及地板会脏污。进行主机维护保养时, 建议改变设置场所。

在这些场所使用, 非常有效!



■ 针对花粉等室内扬尘, 将本产品放置在地上。

由于花粉、灰尘等容易落到地板附近, 因此建议将本产品放在房间中平坦的地面上。

■ 如果是为了使房间里的空气有效循环。

为了不堵塞进风口和出风口, 请将本产品放置在其左右与上方距离墙壁、家具、窗帘等约30cm以上的地方。为了更有效地使用本产品, 请保持产品背部距离墙壁至少1cm。

Preparation

准备

Before startup 开机准备

1 Fill in the label with the first date of use.

填写开始使用日期。



■ Composite air filter replacement
● About once per 10 years.

Replacement filter
Part No. F-ZXHP55Z

Date installed:

■ Deodorizing filter replacement
● Replace a new one when the deodorizing function becomes less effective
(About once per 10 years)

Replacement filter
Part No. F-ZXHD55Z

Date installed:

Note

- Be sure to read P.4 to 7 before installation.

要求

- 设置前请务必参照第4至7页。

2 Remove the deodorizing filter from the poly bag.

从塑料袋中取出脱臭过滤网。

① Remove the front panel.

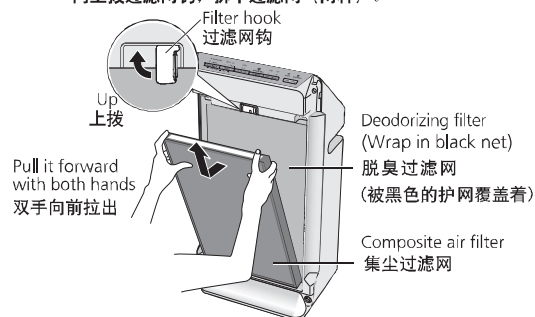
拆下前面板。



Pull it forward with both hands.
双手向前拉出

② Toggle the filter hook upward, and remove the filter (2 types).

向上拨过滤网钩，拆下过滤网（两种）。



Up
上拨

Pull it forward with both hands
双手向前拉出

Deodorizing filter
(Wrap in black net)

脱臭过滤网
(被黑色的护网覆盖着)

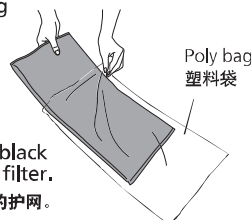
Composite air filter
集尘过滤网

③ Remove the deodorizing filter from the poly bag.

从塑料袋中取出脱臭过滤网。

※ Please don't remove a black net of the deodorizing filter.

※ 请勿取下脱臭过滤网上黑色的护网。



Poly bag
塑料袋

Install filters 安装过滤网

3 Install the filters (two kinds) and front panel.

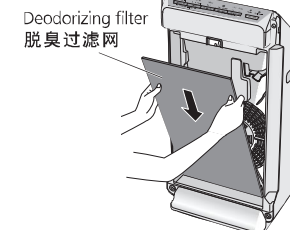
安装过滤网（两种）和前面板。

① Install the deodorizing filter.

(No distinction between the inside and outside, upper and lower.)

安装脱臭过滤网。

(无内外、上下的之分)



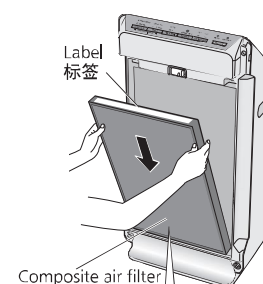
Deodorizing filter
脱臭过滤网

② Install the composite air filter.

(There is distinction between the inside and outside, upper and lower)

安装集尘过滤网。

(有内外、上下之分)

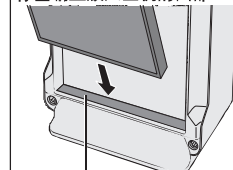


Label
标签

Composite air filter
集尘过滤网

With the black side (front side) towards you and the label side up, fit it into the concave part of the main unit.

将黑面(正面)置于自己跟前，标签朝上放入主机的凹部



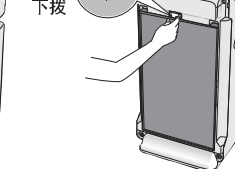
Concave part of the main unit
主机的凹部

③ Toggle the filter hook downwards, and secure the filter.

向下拨过滤网钩，固定过滤网。

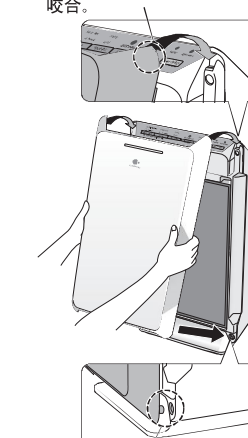
Filter hook
过滤网钩

Down
下拨



④ Install the front panel.

安装前面板。
Fit the clutch into the indentation (two locations) of the equipment.
使产品上的凹槽(2处)与钩爪咬合。



Push in the protrusion into the holes (2 places) of the equipment and press properly.
将前面板的突起处插入主机上的小孔(2处)，并且向下按到底。

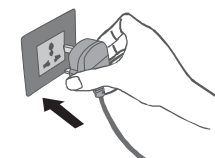
※ Be sure to attach the front panel for use.

※ 使用前请务必安装前面板。

Power-on 接通电源

4 Connect the power plug.

插入电源插头。



- When inserting the power plug, as the odor sensor uses the degree of cleanliness at this time as the standard, we recommend that you plug it in when the air is fresh (when there is no cigarette smoke). (The standard of the odor sensor automatically updates itself according to the degree of the indoor cleanliness.)

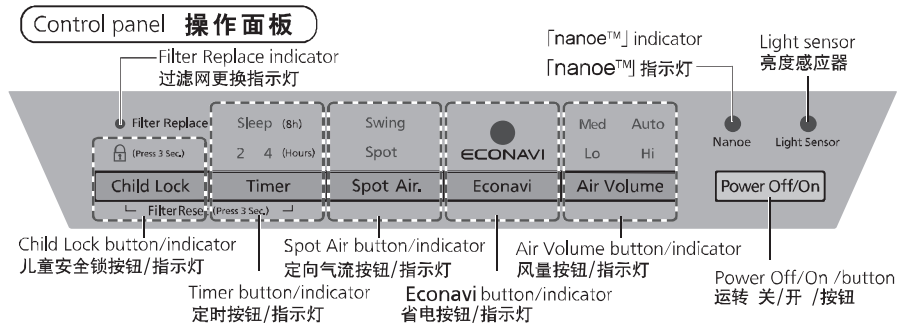
因为气味感应器以插入电源插头时的空气洁净度作为基准，所以建议当室内空气清洁时(如没有烟味时)，插入电源插头。气味感应器的基准会根据室内的空气洁净度自动更新。)

- After the **Power Off/On** button is pressed, the clean sign (P.10) illuminates blue or red, with blinking time about 5 seconds.

按下 **Power Off/On** 后，空气污染度指示灯(第10页)呈现蓝色或红色，闪烁时间约为5秒。

确认与准备
Confirmation and preparations

Operating Methods 使用方法



■ Clean Sign 空气污染物指示灯

Detects the dirtiness of the air by the sensor and shows the user with the indicator. The sensitivity of the sensor is adjustable. (P.18, Q4)
通过传感器检测空气的污染程度，并以信号灯的方式告知用户。感应器的灵敏度可调节。(第18页Q4)



(Blue): clean (蓝色): 干净
(Red, small): slightly dirty (红色·小): 有点脏
(Red, large): dirty (红色·大): 脏
When the dirt sensor detects a lot of dust, the clean sign indication will blink red.
当灰尘传感器检测较大灰尘时，空气污染物指示灯会红灯闪烁。

To change the sensitivity of the dirt sensor 想改变灰尘感应器的灵敏度时

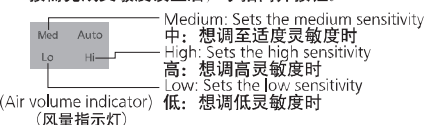
(The default setting is "Med" when the unit is used for the first time or its power plug is removed and re-inserted.)
(首次使用时以及插入电源插头时将设置为 "Med"。)

- ① Stop operating the unit, and press and hold the **Econavi** and **Air Volume** buttons at the same time. (The Air volume indicators will light up in turn)

停止运转，同时持续按下 **Econavi** 和 **Air Volume**。
(风量指示灯依次亮起)

- ② After the sensitivity is set as required, release the buttons.

按需完成灵敏度设置后，手指离开按钮。



(Air volume indicator) (风量指示灯)

■ 《[Nanoe™] indicator》

- The indicator lights up in all operation modes.
- [Nanoe™] can be closed.
 - During operation, press and hold down the **Spot Air** button and **Econavi** button for about 3 seconds.
 - (The [Nanoe™] indicator turns off)
 - To restart the [Nanoe™] function, press and hold the buttons again for about 3 seconds.
 - (The [Nanoe™] indicator lights up)

■ 《[Nanoe™] 指示灯》

- 在所有运行模式下，指示灯均会亮起。
- 可关闭 [Nanoe™] 功能。
 - 运行过程中，同时按住 **Spot Air** 按钮与 **Econavi** 按钮约3秒钟。
 - ([Nanoe™] 指示灯熄灭)
 - 需再次产生纳米水离子时，请再次按住约3秒钟。
 - ([Nanoe™] 指示灯亮起)

■ 《Light Sensor》

Detects the indoor brightness by the sensor, automatically adjusts the brightness of control panel indicators and the clean sign, and automatically switches the air volume. After you go to bed, it will become dark in the room, and the unit enters the [Sleep Mode Auto Operation] mode (P.15)
(When the air volume is set to [Hi], [Med] and [Lo], the air volume keeps unchanged)

■ 《亮度感应器》

通过传感器检测室内的亮度，自动调节操作面板指示灯及空气污染物指示灯的亮度，并自动切换风量。就寝时，室内变暗，进入「睡眠自动运行」模式。(第16页)
(风量设定为「Hi」、「Med」、「Lo」时，风量不变)

Caution 注意

- Do not shake the louver with hands during operation. (Otherwise the angle and action range may change accordingly.)
运行过程中，请勿用手摇动导风板。(角度以及活动范围会发生变化。)
→ Please stop operating the unit immediately if it was shaken. (The unit will restore to the normal status after it restarts.)
已摇动时，请立即停止运行。(重新启动后，将恢复到正常状态。)

1 Start the unit. 开始运转

Power Off/On (Air Volume indicator lights up) (风量指示灯点亮)

2 Select Air Volume. 选择风量

Air Volume (It will switch every time it is pressed.) (按此按钮将会自动进行切换。)

BIBI! **Auto** The level of the dirt in the air will be detected by the odor sensor and the air volume will switch automatically. 气味传感器检测空气的污染情况，并自动切换风量。

BI! **Hi** The dirt in the air is removed quickly with the maximum air volume. 在最大风量下，能迅速除去空气中的污物。

BI! **Med** Operation with air volume between [Hi] and [Lo]. 以「Hi」与「Lo」之间的风量运行。

BI! **Lo** Quiet operation with the minimum air volume (the speed of removal of dirt in the air will slow down) (The indicator is on) 以最小风量安静地运行(除去空气中污物的速度会变慢)。(指示灯亮起)

3 Stop operating. 停止运转

Power Off/On

To operate in the Econavi mode 想要进行Econavi模式运转时

To save power 希望节省电力时
Press the **Econavi** button, and the unit will enter the [Econavi mode].
按 **Econavi** 按钮，则开始以「Econavi模式」运行。
Combining the [detection mode] and [study mode], the [Econavi mode] enables power saving. The air volume is controlled automatically. (P.17)
「Econavi模式」是将「侦测模式」与「学习模式」组合，以省电的自动运转方式运行。风量为自动控制。(第17页)

- After you go to bed, it will become dark in the room, and the unit enters the [Sleep Mode Auto Operation] mode, operating with reduced air volume.
就寝时，室内变暗，通过「睡眠自动运行模式」，可降低风量运行。

■ To cancel 若要取消

Press this button again (the indicator turns off) (Alternatively, you can press the **Air Volume** button to cancel)
再次按下此按钮(指示灯熄灭)(也可通过按 **Air Volume** 按钮取消)

Operating Methods

Spot Air • Timer • Child Lock

使用方法

定向气流模式·定时·儿童安全锁

Enters the Spot Air mode

进入定向气流模式

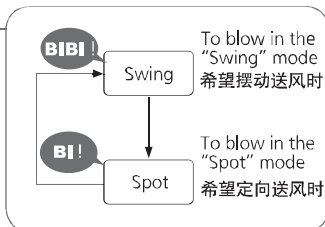
Spot Air

(The indicator lights up)
(指示灯亮起)
(The swing is switched each time this button is pressed)
(按此按钮将会自动进行切换。)

Swing

Spot

(The indicator lights up)
(指示灯亮起)



● Swing
风向调节

● Spot
风向定位

Exit the「Spot Air」 mode

解除「定向气流」模式

Press the **Air Volume** button

按 **Air Volume** 按钮

Precautions 注意事项

- 「Econavi」 can not be entered in the 「Spot Air」 mode.
「Spot Air」运行过程中，无法进入「Econavi」模式。

Timer 定时

Timer

Press this button to enable the Timer mode: 2 hours Timer, 4 hours Timer or Sleep (8 hours). In the Sleep (8 hours) mode, the clean sign indicators and the air volume indicator are off. The operation indicators at the top dims, and the unit starts operation at a low speed.

定时
按下此按钮启动定时模式，定时时间为2小时、4小时或sleep(8小时)。sleep(8小时)运转时，空气清洁度指示灯和风量指示灯熄灭。顶部操作指示灯变暗，开始低速运转。

To cancel

若要取消

Press this button repeatedly until the 2 hour timer, 4 hour timer and Sleep indicators are all off.
连续按下此按钮至「2」、「4」、「Sleep」指示灯全部熄灭。

Child Lock 儿童安全锁

Child Lock

(Long press 3 sec)
(按住3秒钟)

(Press 3 Sec.)

(The indicator lights up)
(指示灯亮起)

It can prevent the children from playing it. With this setting, if you press a button other than **Child Lock**, the unit will beep twice, and cannot be operated.

可以防止儿童的玩耍操作。设置后，若按 **Child Lock** 以外的其他按钮，则会发出「Bi~Bi~」提示音，无法操作。

To cancel

若要取消

Long press it for about 3 seconds again (until the indicator turns off)
再次长按约3秒钟(指示灯熄灭)

Care and maintenance

- Be sure to disconnect the power plug before cleaning the unit.

- Do not use the detergents shown on the right.
- When using chemically treated cloth, be sure to follow the instructions carefully.



Deodorizing Filter

Free of maintenance

(Installation and Removal Methods → P.8-9)
When there is dust around the deodorizing filter, remove the dust with a vacuum cleaner.

Reference Time for Filter Replacement

(Optional accessories: Back cover)

	Replacement period	Conditions
Composite air filter	When the filter exchange indicator lights up (Once every 10 years or so)*	The indication for replacement of filter is when six cigarettes have been smoked daily. (Japan Electrical Manufacturer's Association JEM1467)
Deodorizing filter		

※ Filter replacement period may be greatly shortened, depending on the using environment and method. (For example, in household where smoking is frequent.) Please replace it immediately when necessary.

- After replacement, press and hold **Child Lock** **Timer** for 3 seconds until the filter exchange indicator turns off when the reset is complete. Then, fill in the date installed on the label and stick it on the back of the main unit.
- Please dispose the used filter as inflammable garbage.

Requirements

- Do not operate the unit when the composite air filter is removed. Dust will be inhaled into unit inner parts, and causes the unit breakdown. The composite air filter can not function while it is removed.
- Do not operate the unit when the deodorizing filter is removed. The deodorizing filter can not function while it is removed.
- When cleaning, do not leave the removed parts unattended. (parts left unattended may be cause of tripping or they may be damaged.)

Dirt sensor < Once every 3 months or so >

Wipe the dirt off the lens with a dry cotton swab.

- Wipe the lens periodically. (The sensor may not function normally after being contaminated by the moisture and smog from the cigarette.)
- ① Remove the external cover of the dirt sensor.
- ② Wipe the lens with a dry cotton swab as shown in the figure.



- Do not insert a cotton swab anywhere other than the lens.
- Be sure to disconnect the power plug from the outlet prior to this operation.
- You can use a light when not seeing it clearly.

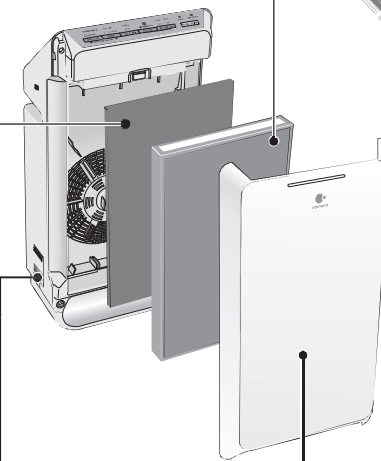
Composite air filter < Once a fortnight or so >

Suck the black side (front side) with a vacuum cleaner. (Installation and Removal Methods → P.8-9)

- Delicate. Do not apply too much pressure.
- The back (white) side is free of maintenance.
- Never wash the filter with water.

Dusting brush nozzle or gap suction nozzle

Lay with newspapers etc.



维护保养

Main unit and front panel < Once a month or so >

Wipe off any dust and dirt using a well wrung-out cloth.

- Do not wipe it with a hard cloth or too much force. Otherwise, the surface may be damaged. (Installation and removal methods of the front panel → P.8-9)
- Wipe the power plug with a dry cloth.

When idle for a long time

- ① Disconnect the power plug. (The unit still consumes power even at rest)
- ② Maintain it as usual.
- ③ Cover them with a poly bag, and keep them in a place with little moisture. (If you keep them flat and then overturn them, malfunction may be caused.)

PXH55A

维护保养

■ 在对电器进行维护保养之前，请确保断开供电电源。

- 禁止使用下面所示的洗涤剂。
- 使用经过化学处理的布料时，请务必按说明操作。



脱臭过滤网

无需进行维护保养

(安装方法以及拆卸方法→见第8至9页。)
脱臭过滤网周围附着尘埃时，请用吸尘器吸出清除。

过滤网更换的参考时间

(自选配件：封底)

	更换周期	条件
集尘过滤网	过滤网更换指示灯亮起时(大)	每天吸6根香烟(日本电机工业会标准 JEM1467)
脱臭过滤网	约10年1次)*	

※ 根据具体的使用场所及使用方法(吸烟较多的家庭等)，可能会大大缩短过滤网的更换周期。请在失效时及时更换。

- 更换过滤网之后，请同时按住 **Click Lock** 和 **Timer** 3秒，过滤网指示灯熄灭，重置完成。然后，请在标签上记录开始使用日期，并将其粘贴在主机背面。
- 请将用过的过滤网作为非可燃垃圾处理。

要求

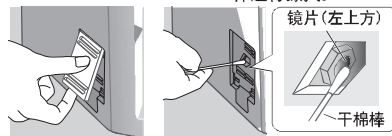
- 集尘过滤网未安装时，请勿运转本机。(将失去集尘效果，灰尘进入机内将造成故障。)
- 脱臭过滤网未安装时，请勿运转本机。(将失去脱臭效果。)
- 进行维修时，请勿随意摆放拆卸的零部件。(否则，随意摆放的零部件可能会绊倒路人或造成零部件损坏。)

灰尘感应器 < 大约每3个月1次 >

用干棉棒除去镜片上的脏污。

- 定期擦拭镜片
(带有湿气以及被香烟的烟油污染后，有可能无法正常运转。)

- ① 拆下灰尘感应器外盖。
- ② 使用如图所示的干棉棒进行擦拭。



- 请勿将干棉棒插入到镜片以外的其它部位。
- 请务必在拔下电源插头的状态下进行操作。
- 看不清楚时，用灯光照射。

集尘过滤网 < 约两周1次 >

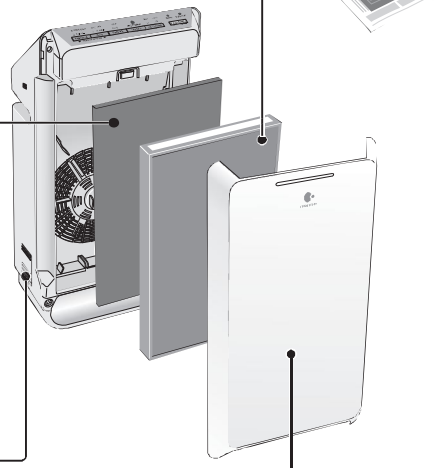
用吸尘器清除黑色面(正面)的灰尘

(安装方法以及拆卸方法→见第8至9页。)

- 易受损，请勿用力按下后吸尘。
- 背面(白面)无需维护保养。
- 请勿水洗。

垫上报纸等物品

毛刷吸嘴或缝隙吸嘴



主机、前面板 < 约1个月1次 >

使用充分拧干的软布擦拭污垢

- 请勿使用粗布擦拭或用力擦拭，否则会损伤表面。
(安装方法以及拆卸方法→见第8至9页。)
- 请使用干布擦拭电源插头。

长期闲置时

- ① 拔下电源插头。(因为停止工作时也耗电)
- ② 进行维护保养。
- ③ 盖上塑胶袋，立于湿气较少处保管。(放平倒置保管可能会导致设备发生故障)

Further information

About "nanoe™"

Generating environment

- "nanoe™" is generated using the air in the room and hence, depending on the temperature and humidity, there can be incidences whereby "nanoe™" is not stably generated.
- Conditions for generations
Room temperature: About 5°C - 35°C (dew-point temperature: more than 2°C)
Relative humidity: About 30% to 85%

(Small amount of ozone will be generated)

When "nanoe™" ion is generated, small amount of ozone will be released. However, the quantity will be like the usual level in forest or natural environment, and not harmful to human beings.

Function of the composite air filter

With the bio-sterilization and super allergy buster functions of the dust collection filter, allergic substances (pollen, annoying dung of dead mites), fungus, mold bacteria can be inhibited.

- Bio-sterilization: Inhibit fungus^{*1}, mold bacteria^{*2}.

※1 Testing authority: (Foundation) Japan Food Research Laboratory.

Testing method: Confirmation by using Halo method.

Inhibiting method: Contact with bio-sterilization.

Target: Bacteria trapped in the filter.

Testing result: More than 99% inhibition, [No 204051292-002]

※2 Testing authority: (Foundation) Japan Food Research Laboratory.

Testing method: Verify the method to prevent mold bacteria (Halo method).

Inhibiting method: Contact with bio-sterilization.

Target: Mold bacteria trapped in the filter.

Testing result: Verify the effectiveness of preventing mold bacteria using the Halo Test [No 207060074-002]

- Super Anti-bacterial: inhibits the activity of allergens (pollen, house-dust mites and their waste products)

Testing authority: Osaka Municipal Technical Research Institute

Testing method: Check the decrease of refined house dust mite allergen, by using enzyme immune measuring method

Inhibiting method: Contact with Super allergy buster.

Target: Allergy substances trapped by the filter (mites, pollen).

Testing result: More than 99% inhibition, [Daiku research report No. 2127]

- The composite air filter can give off unique and harmless smell of "Green Tea Catechin", "Anti-bacterial Enzymes" and "Super Allergy-buster".

Functions of the odor sensor/dirt sensor

The sensor can detect the dirtiness of the air, and then indicate the dirtiness through Clean Sign. The unit can optimize the air volume automatically in automatic operation according to the type of dirt.

- The sensor's operation may vary with the indoor airflow condition if a heater is placed near the unit in a room.

Type	Sensing scope	May detect
Odor sensor	• Odor from cigarettes, incenses, cooking and pets. • Cosmetics, alcohol, sprays, etc.	• Humidity (water vapor), oil fumes • Sudden temperature changes such as when a door is opened or closed.
Dirt sensor	• House dust (Dust, dead bodies and excreta of ticks, mold spores, pollens, etc.) • Smog (cigarettes, incenses etc.)	• Oil fumes and fog-stated water drip

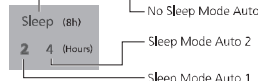
Sleep Mode Auto Operation

Detects the indoor brightness by the light sensor, and automatically adjusts the brightness of control panel indicators and the front indication and the air volume.

- The brightness of clean sign in the "Sleep Mode Auto Operation" can be changed.

- ① Stop operation, then press and hold **Timer** and **Econavi** buttons at the same time.
(The air flow indicators light up in turn)

- ② Release them when the required setting status is reached



(The default setting is "Sleep Mode Auto 1" when the unit is used for the first time)

- When the air volume is set to "Hi", "Med" and "Lo", the air volume is kept unchanged.

PXH55A

出现问题时
Troubleshooting

更多信息

关于「nanoe™」

产生的环境条件

- 「nanoe™」利用室内空气生成，根据温度和湿度的不同，有时可能无法稳定生成。
- 生成条件
室内温度：约5℃～35℃（露点温度：2℃以上）
相对湿度：约30%～约85%

发生少量臭氧

- 发生「nanoe™」的同时，也会产生微量臭氧。但其发生量远远不及自然森林存在的臭氧量，对人体没有什么影响。

集尘过滤网的作用

- 通过在集尘过滤网中集成生物除菌、抗过敏原，能够抑制过敏物质（花粉、螨虫尸体及粪便）、细菌、霉菌。
- 生物除菌：除菌^{※1}、杀灭真菌^{※2}。
※1 检测机构：（财）日本食品分析中心
通过使用标准琼脂培养基的琼脂平板培养法进行确认
去除方法：与生物除菌接触
试验对象：过滤网收集的细菌
检测结果：抑制99%以上「第204051292-002号」
 - ※2 检测机构：（财）日本食品分析中心
试验方法：通过防真菌试验方法（晕圈法）进行确认
去除方法：与生物除菌接触
试验对象：过滤网收集的真菌
试验结果：通过晕圈试验确认防真菌效果
「第207060074-002号」
 - 抗过敏原：抑制过敏物质（花粉、尘螨残骸及其粪便）的活动。
检测机构：大阪市立工业研究所
试验方法：通过酶免疫测定法确认精制尘螨抗原的降低。
去除方法：与抗过敏原接触
试验对象：过滤网收集的过敏物质（螨虫、花粉）
●检测结果：抑制99%以上「大工研报第2127号」
集尘过滤网会散发出“绿茶儿茶素”、“生物除菌”以及“抗过敏原”特有的气味，但无害。

气味感应器・灰尘感应器的功能

通过感应器感应空气的污浊程度，然后通过清洁指示显示污浊情况。在“自动”情况下，将根据污浊的种类选择最佳风量。


- 在靠近加热器的场所使用时，因室内空气的流动，感应器的工作状况有可能会产生变化。

种类	感应范围	有时能感应
气味感应器	• 香烟、香火、烹饪、宠物的气味。 • 化妆品、酒精、喷雾剂等。	• 蒸汽（水蒸气）、油烟。 • 门的开关引发的风以及急剧的温度变化等。
灰尘感应器	• 室内扬尘（灰尘、壁虱的尸体・排泄物、霉菌孢子、花粉）等。 • 烟（香烟、香火等）。	• 油烟、雾状的水滴。

睡眠自动运行模式

通过照度感应器检测室内亮度，自动调节操作面板指示灯及空气污染度指示灯的亮度，并自动切换风量。

- 可以改变「睡眠自动运行模式」时空气污染度指示灯的亮度。

- ① 停止运行，同时按下 **Timer** 和 **Econavi** 按钮。
(定时指示灯依次点亮)
- ② 达到所需设定状态后，松开按钮。

睡眠自动1
睡眠自动2
(初次使用时设定为“睡眠自动1”)

- 将风量设定为「Hi」、「Med」、「Lo」时，风量不变。

Type of airflow 空气流动的种类

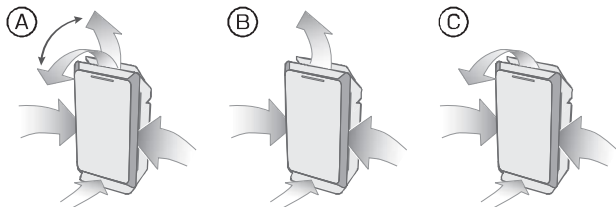
The louver and front panel move to the best position according to the type and degree of dirt, and thus the unit will operate.

根据室内污染物种类和污染程度，导风板移动到最佳位置。

■Status of air dirt and functions of the louver and front panel.

空气污浊状态和导风板的功能

Dirty air 空气污浊状态	Clean sign 空气污染度指示灯	Functions of the louver 导风板的功能	Figure 插图
Clean status 清洁状态	Blue 蓝色	Switch direction 摆动	(A)
Odor and smog are detected 检测到异味或烟雾	Red 红色	Upward 向上	(B)
House dust is detected 检测到室内扬尘		Front 前方	(C)
Odor or smog and house dust are detected. 同时检测到异味烟雾和 室内扬尘		Switch direction 摆动	(A)



Econavi operation Econavi 运转是指

It refers to the automatic operation by combining the “patrol mode” in which the unit checks the dirt in the air in the room every hour with the “learning mode” in which the unit can forecast the dirt generation by mastering the generation time of dirt every day.

It saves power by stopping operation automatically when the air is clean. Meanwhile, the unit will operate in advance to eliminate the dirt effectively before spreading, thus reducing the operation time.

是指每小时检测房间内空气污物的「侦测模式」和通过掌握每天污物产生时间规律，在污染扩大之前先行运转空气净化器的「学习模式」共同组合而成的自动运转。

通过自动停止空气净化状态下的运转节约电力。同时通过先行运转，在污染扩大前进行有效清除，从而缩短运转时间。

Patrol mode 侦测模式

The unit will stop operating automatically after the air is cleaned. After the operation is paused for 50 min, the unit will operate for 10 min with Air volume set to “Med” in the patrol mode.

- While the operation is paused and in the patrol mode, if the dirt is detected, the unit will operate with the air volume corresponding to the dirtiness.

空气变洁净后会自动停止运行。运行中止状态持续50分钟时，将开始运行10分钟侦测模式的「Med」风量。

- 在运转中止过程中以及侦测模式期间，若检测到污垢时，将以对应污浊程度的风量运转。

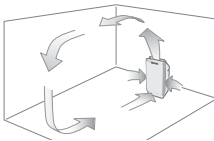
Learning mode 学习模式

Records the “time and dirtiness of air dirt” during operating, and takes the preventive operation within 5 min before the recorded dirt is generated.

(Although the records are updated every day, the previous records will be lost once the power plug is disconnected.)

记录运行过程中「空气污浊的时间段以及污浊程度」，次日将在所记录的污垢产生前5分钟进行预防运转。

(记录虽然是每日更新，但是拔下电源插头后，之前的记录会全部消除。)



FAQs

Please confirm the following before you put questions forward or send the unit for repair
咨询或送店维修之前，请先确认。

Q1 Is there a "jee" sound from the emission outlet?

A ● There is a slight sound when nanoe™ is taking place. Depending on the usage environment and operation mode, the sound may seem to be loud or inaudible but these are not abnormalities.

Q2 To turn off the clean sign indication.

A ● The clean sign indication of this product can be turned off.
● To dim the clean sign,
During running, long press **Spot Air** and **Air Volume** for about 3 seconds at the same time. (The clean sign indication is off)
● To make the clean sign indication light up again, long press them for about 3 seconds again. (The clean sign indication lights up)

Q3 The clean sign turns off during operation

A ● Detects the indoor brightness, and adjusts the brightness of the clean sign automatically in "Sleep Mode Auto Operation". (P.15)

Q4 The clean sign does not change (Change the sensitivity of the sensor)

A ● Such problems are easy to occur when the sensitivity of the sensor is low. You can adjust the sensor with a specified sensitivity. (P.10)

常见问题解答

Q1 吹出口发出「叽」的声音？

A ● 产生nanoe™时，将发出些许该声音。根据使用环境、运转模式不同，声音会大小有所不同，这并非功能工作异常。

Q2 想使空气污染度指示灯亮度关闭时。

A ● 本产品的空气污染度指示灯可以关闭。
● 想将空气污染度指示灯关闭时。
在运行过程中，同时长按 **Spot Air** 和 **Air Volume** 大约3秒钟。
(空气污染度指示灯关闭)
● 想重新点亮灯时，请再一次长按大约3秒钟。
(空气污染度指示灯亮起)

Q3 运行过程中空气污染度指示灯熄灭。

A ● 因睡眠自动运行的原因，检测到室内亮度，并自动对空气污染度指示灯的亮度进行切换。(第16页)

Q4 空气污染度指示灯为什么不发生变化？(改变感应器的灵敏度)

A ● 感应器的灵敏度较低，容易引起此类问题。可调整为指定的感应器灵敏度。(第10页)

Troubleshooting?

If a problem is encountered, investigate it by referring first to the table below. If the problem still persists, please disconnect power plug and contact the dealer for repairs.

Now	Please confirm the following:
① The clean sign remains red even when the operation continues	<ul style="list-style-type: none"> ● The indicator may illuminate red when the unit is subject to steam in the bathroom or vapor emitting from sprayers. ● When yellow sand flies off. ● Is the indoor dirt sensor dirty? (P.13)
② Automatic operation cannot be stopped	<ul style="list-style-type: none"> ● Under the settings of "Auto" → The unit will also operate in the "Lo" mode even if the air in the room is clean.
③ The clean sign remains blue even when the air is dirty.	<ul style="list-style-type: none"> ● Is the unit placed where the dirty air is difficult to be cleared or the room size is too large for unit? (P.6 Back cover) ● Is the indoor dirt sensor dirty? (P.13)
④ Polluted air is difficult to be removed	<ul style="list-style-type: none"> ● Is the composite air filter dirty? (P.13) → Clean it. If the symptoms persist, replace the filter with a new one.

Troubleshooting?

Now	Please confirm the following:
⑤ The air volume is small	<ul style="list-style-type: none"> ● Is the composite air filter dirty? (P.13) → Clean it. If the symptoms persist, replace the filter with a new one.
⑥ The odor is abnormal	<ul style="list-style-type: none"> ● Are the main unit, the front panel and the filter dirty? → If the problem persists after the filter is cleaned, please replace it with a new one. (P.13) (The harmful carbon monoxide generated by cigarette cannot be removed) ● Has the unit ever been used in a room with strong odor? If it has been used in a room where people smoke or barbecue, the filter replacement period may be shortened. → If you use the product in such environments, we suggest you to open the air exchange system of the room.
⑦ The unit sounds	<ul style="list-style-type: none"> ● When pressing the Power Off/On and Spot Air button, you may hear some sound near the louver. This is normal.

If any of the following conditions occur, please contact the dealer immediately.

⑧ All the air volume indicators are blinking	<ul style="list-style-type: none"> ● The main unit is failed → Please disconnect the power plug, and send the unit to the dealer for repair.
--	---

故障排除？

首先请确认以下内容，执行此操作后仍无法修复时，请拔下电源插头，联系经销商进行维修。

此时	请确认以下内容
① 即使是持续运行，清洁指示一直为“红色”	<ul style="list-style-type: none"> ● 受到浴室等热气、喷雾产生的气体影响，信号灯可能会变红。 ● 黄沙飞散时。 ● 室内灰尘感应器是否脏污？(第14页)
② 自动运转无法停止	<ul style="list-style-type: none"> ● 「Auto」设置情况下， → 即使室内空气洁净，也会「Lo」运行。
③ 空气有污浊，但清洁指示显示仍为「蓝色」	<ul style="list-style-type: none"> ● 请确认是否为污垢难以吸入场所，相对适用面积房间是否过大？(第7页、封底) ● 室内灰尘感应器是否脏污？(第14页)
④ 难以除去空气中的污物	<ul style="list-style-type: none"> ● 集尘过滤网是否脏污？(第14页) → 维护保养后仍然无改善时，则更换新的过滤网。
⑤ 出风量少	<ul style="list-style-type: none"> ● 集尘过滤网是否脏污？(第14页) → 维护保养后仍然无改善时，则更换新的过滤网。
⑥ 有异味	<ul style="list-style-type: none"> ● 机身及前面板、过滤网是否脏污？ → 如果清洁后仍无改善，更换新的过滤网。(第14页) (无法去除香烟中含有的有害物质——一氧化碳) ● 在有强烈气味的房间中使用过吗？ 如果在吸烟或烤肉等有强烈气味场所中使用，可能会需要缩短过滤网的更换周期。 → 在这种环境下使用本产品时，建议同时打开房间的换气系统。
⑦ 发出声音	<ul style="list-style-type: none"> ● 按 Power Off/On 按钮及 Spot Air 按钮时，可能会在导风板附近听到操作音，这并非异常。

如遇以下情况，请立即联系经销商。

⑧ 风量指示灯全部闪烁	<ul style="list-style-type: none"> ● 主机发生故障。 → 请拔下电源插头，委托经销商进行维修。
-------------	--